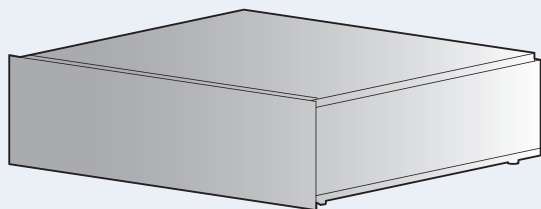


**Värmelåda**

**WS55162 till WS60312**



**Bruksanvisning**

Tack för att du har valt att köpa en av våra produkter. Din produkt uppfyller höga krav och är lätt att använda. Ta dig ändå tid att läsa denna bruksanvisning. Då blir du förtrogen med din produkt och kan använda den optimalt och störningsfritt.

## Följ säkerhetsanvisningarna.

### Ändringar

Text, bild och data motsvarar aktuell teknisk nivå för ugnen vid tryckningen av denna bruksanvisning. Vi förbehåller oss rätten att göra ändringar i syfte att vidareutveckla.

### Giltighetsområde

Produktfamiljen (modellnumret) motsvarar de första siffrorna på typskylten. Den här bruksanvisningen gäller för:

Typ	Modell nr
WS55162 WS55162c	34008
WS55220 WS55220c	34009
WS60144 WS60144c	34010
WS60162 WS60162c	34011
WS60220 WS60220c	34012
WS60283 WS60283c	34013
WS60312 WS60312c	34014

Avvikelser från utförandet nämns i texten.

# Innehållsförteckning

<b>1</b>	<b>Säkerhetsanvisningar</b>	<b>4</b>
1.1	Symboler som används .....	4
1.2	Allmänna säkerhetsanvisningar .....	5
1.3	Specifika säkerhetsanvisningar för enheten .....	7
1.4	Bruksanvisning .....	9
<b>2</b>	<b>Avfallshantering</b>	<b>12</b>
<b>3</b>	<b>Beskrivning av enheten</b>	<b>13</b>
3.1	Uppbyggnad .....	13
3.2	Manöver- och displayelement .....	13
3.3	Auto Off-funktion .....	15
3.4	Användning .....	15
<b>4</b>	<b>Fövärra porslin</b>	<b>16</b>
4.1	Maximal belastning .....	16
4.2	Lastningsexempel .....	16
4.3	Sätta in porslin .....	17
<b>5</b>	<b>Hålla mat varm</b>	<b>18</b>
5.1	Tillvägagångssätt .....	18
<b>6</b>	<b>Användning</b>	<b>19</b>
6.1	Användningsmöjligheter .....	19
6.2	Långtidsstekning .....	20
<b>7</b>	<b>Skötsel och underhåll</b>	<b>23</b>
7.1	Tillvägagångssätt .....	23
7.2	Utvändig rengöring .....	23
7.3	Rengöring av innerutrymmet .....	23
<b>8</b>	<b>Åtgärda störningar på egen hand</b>	<b>24</b>
8.1	Vad ska jag göra när... ..	24
<b>9</b>	<b>Tekniska data</b>	<b>26</b>
9.1	Utvändiga mått .....	26
9.2	Elanslutning .....	26
<b>11</b>	<b>Register</b>	<b>29</b>
<b>12</b>	<b>Reparation/service</b>	<b>31</b>

# 1 Säkerhetsanvisningar

## 1.1 Symboler som används



Indikerar alla anvisningar som är viktiga för säkerheten. Underlåtelse att följa dessa kan leda till personskador, skador på apparaten eller på inredningen!



Information och anvisningar som ska observeras.



Information om avfallshantering



Information som hör till bruksanvisningen

- ▶ Markerar arbetssteg som måste utföras i ordningsföljd.
  - Beskriver apparatens reaktion på ditt arbetssteg.
- Markerar en uppräkningslista.

## 1.2 Allmänna säkerhetsanvisningar



- Läs bruksanvisningen innan du tar produkten i drift.



- Dessa produkter kan användas av barn äldre än 8 år, av personer med nedsatt fysisk, psykisk, sensorisk eller mental förmåga och av personer som inte har erfarenhet av eller kunskap om produkten. Detta förutsätter dock att personen hålls under uppsikt eller att han eller hon har fått instruktioner beträffande säker användning av produkten. Barn får inte leka med produkten. Barn får inte utföra rengörings- och underhållsarbeten på produkten utan uppsikt.

- Om en produkt inte är utrustad med en nätanslutningskabel och en kontakt eller liknande frånskiljningsanordning som uppfyller kraven på kontaktöppning på varje pol enligt överspänningskatergori III för säker frånskiljning, måste man installera en frånskiljningsanordning i den fasta elinstallationen enligt installationsföreskrifterna.
- Om denna produkts nätanslutningskabel skadas måste tillverkaren, tillverkarens kundtjänst eller annan likvärdigt kvalificerad person byta denna för att förhindra skador.

### 1.3 Specifika säkerhetsanvisningar för enheten



- **VARNING:** Under användning blir apparaten och dess vidrörbara delar heta. Var försiktig och undvik att beröra värmeelementen.
- Barn under 8 år ska hållas på avstånd såvida de inte är under ständig uppsikt.
- Denna apparat kan användas av barn över 8 år samt av personer med förminskad fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga eller brist på erfarenhet och/eller kunskap, om de hålls under uppsikt eller har undervisats i säker användning av apparaten och har förstått riskerna som uppstår när apparaten används. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll får inte genomföras av barn såvida de inte hålls under uppsikt.
- **VARNING:** Tillgängliga delar kan bli heta vid användning. Håll små barn på avstånd.
- En värmelåda blir het, liksom dess innehåll.

- På apparater med pyrolytisk självrengöring ska kraftig nedsmutsning samt tillbehör avlägsnas före den pyrolytiska självrengöringen.
- Använd aldrig någon ångrengöringsapparat.



## 1.4 Bruksanvisning

### Före den första idrifttagningen

- Enheten får endast installeras och anslutas till elnätet i enlighet med de separata installationsanvisningarna. Låt en utbildad installatör/elektriker utföra de nödvändiga arbetena.

### Ändamålsenlig användning

- Enheten är avsedd för tillredning av mat i hemmet. Det får inte under några omständigheter flamberas eller bakas med mycket fett i ugnen! Vi påtar oss inget ansvar för eventuella skador som uppstår p.g.a. ej ändamålsenlig drift eller felaktig behandling.
- Använd aldrig enheten för att torka djur, textilier eller papper!
- Använd den inte för att värma upp ett rum.
- Reparationer, förändringar eller manipulation av eller i enheten, särskilt de strömförande delarna, får endast utföras av tillverkaren, dennes kundtjänst eller en person med liknande kvalifikationer. Felaktiga reparationer kan leda till allvarliga olyckor, skador på enheten och inredningen samt till driftstörningar. Vid driftstörning på enheten eller vid ett reparationsuppdrag ska anvisningarna i kapitlet «**Reparation/service**» följas. Vänd dig vid behov till vår kundtjänst.
- Endast originalreservdelar får användas.
- Behåll bruksanvisningen och förvara den så att du när som helst kan konsultera den.
- Enheten motsvarar vedertagna tekniska regler och relevanta säkerhetsföreskrifter. Korrekt användning av enheten är en förutsättning för undvikande av skador och olycksfall. Följ anvisningarna i denna bruksanvisning.

### **Angående användning**

- Om det finns synliga skador på enheten ska du inte ta den i drift utan vända dig till vår kundtjänst.
- Så fort en funktionsstörning upptäcks måste enhetens strömförsörjning brytas.
- Försäkra dig om att det inte är några husdjur eller främmande föremål i ugnen innan ugnsluckan stängs.
- Förvara inte några föremål i ugnen och värmelådan som kan utgöra en fara om ugnen slås på oavsiktligt. Förvara inte livsmedel i ugnen, ej heller temperaturkänsliga eller brandfarliga material, t.ex. rengöringsmedel, ugnsspray osv.

### **Varning, risk för brännskador!**

- Enheten blir mycket varm vid användning.
- När lådan öppnas kan det komma ånga ur ugnen.
- Den uppvärmda enheten förblir varm länge efter det att den har stängts av och svalnar endast sakta till rumstemperatur. Vänta tills enheten har svalnat innan du t.ex. rengör den.
- Fett och olja som överhettas självantänder lätt. Att värma upp olja i ugnen för stekning av kött är farligt och ska undvikas. Försök aldrig att släcka brinnande olja eller fett med vatten. Explosionsrisk! Släck bränder med en brandfilt och håll dörrar och fönster stängda.
- Spritdrycker (konjak, whisky, brännvin osv.) får inte hällas över uppvärmda livsmedel. Explosionsrisk!
- Lämna inte enheten utan uppsikt när du torkar örter, bröd, svamp osv. Brandrisk föreligger vid för kraftig torkning.
- Om du upptäcker rök till följd av att enheten eller något i ugnen verkar brinna ska värmelådan hållas stängd och strömförsörjningen brytas.
- Tillbehör blir varma i ugnen. Använd grillvantar eller grytlappar.

### **Varning, risk för personskador!**

- Se till att ingen sticker in fingrarna i värmelådan. Annars finns det risk för personskador när värmelådan flyttas. Var särskilt försiktig när det finns barn i närheten.
- Är värmelådan helt öppen föreligger snubbel- och klämrisk! Du ska inte sätta dig på värmelådan eller ta stöd mot den och inte heller använda den som avställningsyta.

### **Varning, livsfara!**

- Förpackningsdelar, t.ex. folie och polystyren, kan vara farliga för barn. Kvävningensrisk! Håll förpackningsdelar utom räckhåll för barn.

### **Undvika skador på enheten**

- Använd inga föremål som kan rosta i ugnen.
- Att skära med knivar eller skärhjul i värmelådan orsakar synliga skador.
- Låt värmelådan stå på glänt med 2 cm tills ugnen har svalnat för att undvika rost.
- Se till att inget vatten tränger in i enheten vid rengöring. Använd en lätt fuktad trasa. Spola aldrig av enheten med vatten invändigt eller utvändigt. Vatten som tränger in orsakar skador.
- Slit inte upp värmelådan.

## 2 Avfallshantering

### Förpackning

- Förpackningsmaterialet (kartong, plastfilm PE och polystyren EPS) är märkt och ska om möjligt återanvändas och bortskaffas på ett miljövänligt sätt.

### Avinstallation

- Koppla ur apparaten från elnätet. Om apparaten är fast installerad ska detta utföras av en utbildad elektriker!


### Säkerhet

- För att undvika olycksfall på grund av ej ändamålsenlig användning, speciellt av lekande barn, ska apparaten göras obrukbar.
- Dra ut stickkontakten ur uttaget eller låt en elektriker demontera anslutningen. Kapa därefter apparaten anslutningskabel.
- Avlägsna luckans låsanordning eller gör den oanvändbar.

### Avfallshantering

- Den gamla apparaten är inte värdelöst avfall. Med korrekt avfallshantering kan råmaterialet återanvändas.

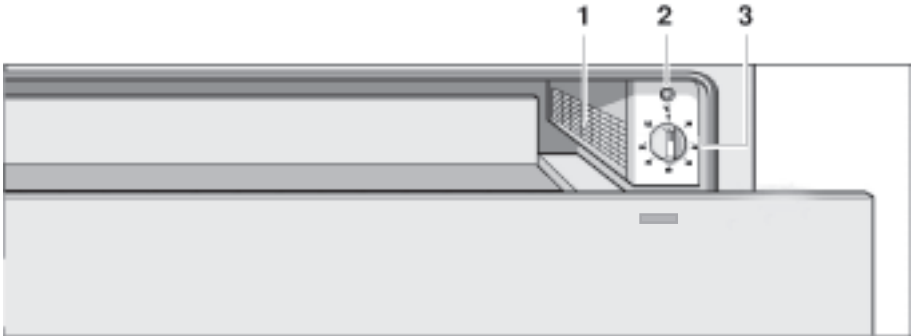


- På apparatens typskylt är symbolen  avbildad. Den visar att det inte är tillåtet att slänga maskinen med det normala hushållsavfallet.
- Avfallshantering måste ske i enlighet med de lokala bestämmelserna för avfallshantering. Vänd dig till de ansvariga lokala myndigheterna, den lokala återvinningen för hushållsavfall eller till det ställe där du köpt apparaten för att få ytterligare information om behandling, återvinning och återanvändning av produkten.

## 3 Beskrivning av enheten

### 3.1 Uppbyggnad

I värmelådan kan man förvärma porslin och varmhålla mat.



1 Fläkt och värme

► Sätt på genom vrida vredet till ☰.

### 3.2 Manöver- och displayelement

2 Driftlampa

- lyser under användning när värmelådan är stängd.
- blinkar regelbundet, under användning när värmelådan är öppen.
- blinkar oregelbundet (Auto-Off-funktion).

3 Vred

**0 °C**Av

**40 °C**Tina upp, jäsa jäsdeg

**60 °C**Förvärma dryckeskärl, tina, hålla bröd varmt

**80 °C**Hålla mat varm

☰ Förvärma porslin

### 3 Beskrivning av enheten

---



Temperaturerna avser värmeplattans yta i tom enhet. Egna mätningar kan vara oprecisa och lämpar sig inte för kontroll av hur exakt temperaturen är.

Enhetsen värms endast upp när värmelådan är ordentligt stängd.

### 3.3 Auto Off-funktion

#### Automatisk avstängning «Auto-Off-funktion»



Om vredet inte ställs i läge «0» efter avslutade arbeten stängs enheten av automatiskt efter 10 h. Driftsymbolen blinkar oregelbundet.

- ▶ Vrid vredet till läge «0».
  - Enheten kan tas i bruk igen.

#### Förklaring av blinkningar

##### Normal drift

Driftsymbolen blinkar regelbundet i sekundtakt.

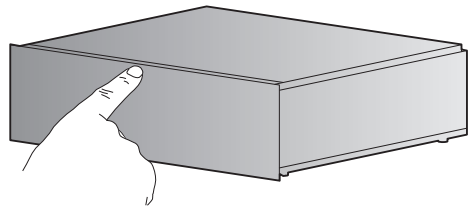
##### Automatisk avstängning «Auto-Off-funktion»

Driftsymbolen blinkar oregelbundet.

### 3.4 Användning

#### Öppna

- ▶ Peta till värmelådan på mitten med en hand.
  - Lådan öppnas.



#### Stänga

- ▶ Tryck igen värmelådan på mitten med en hand.
  - Lådan hakar i och stängs.



Slit aldrig upp värmelådan. Stängningsanordningen (Push/Pull) tar skada.

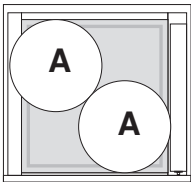
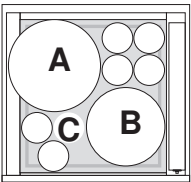
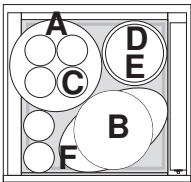
## 4 Förvärma porslin

### 4.1 Maximal belastning



Värmelådan får belastas med högst 25 kg. Om denna belastningsvikt överskrids kan det uppstå belastningsskador på enheten.

### 4.2 Lastningsexempel

Enhetsens höjd	Tallrik		Matporslin		Kuvert	
						
283/312 mm	<b>A</b>	40 st.	<b>A, B, C</b>	à 20 st.	<b>A, B, C</b> <b>D, E</b> <b>F</b>	à 12 st. à 1 st. 2 st.
220 mm	<b>A</b>	30 st.	<b>A, B, C</b>	à 15 st.	<b>A, B, C</b> <b>D, E</b> <b>F</b>	à 10 st. à 1 st. 2 st.
162 mm	<b>A</b>	20 st.	<b>A, B, C</b>	à 10 st.	<b>A, B, C</b> <b>D, E</b> <b>F</b>	à 8 st. à 1 st. 1 st.
144 mm	<b>A</b>	14 st.	<b>A, B, C</b>	à 6 st.	<b>A, B, C</b> <b>D, E, F</b>	à 4 st. à 1 st.


- A** Tallrik 27 cm  
**B** Sopptallrik 23 cm  
**C** Kopp 9 cm

- D** Skål 17 cm  
**E** Skål 19 cm  
**F** Platta 34 cm




### 4.3 Sätta in porslin



Risk för brännskador! I läge 80 °C eller  blir dryckeskärnen mycket varma.

Värm dryckeskärl som t.ex. espressokoppar i högst läge 60 °C.

- ▶ Placera porslin i värmelådan och fördela det över hela ytan.
- ▶ Sätt vredet i läge  (för dryckeskärl max. läge 60 °C).
  - Driftlampan blinkar.
- ▶ Stäng värmelådan.
  - Driftlampan lyser.
  - Enheten värmer upp.

#### Föväärmningstid

Föväärmningstiden beror på porslinets material och tjocklek samt mängd, höjd och placering. Höga tallriksstaplar värms upp långsammare än enstaka porslinsdelar.

- ▶ Fördela porslin över hela ytan.

Vid porslin för 6 personer tar föväärmningen ca 45–60 minuter.

#### Plocka ur porslin



Risk för brännskador! Värmeplattans yta är varm. De undre porslinsdelarna blir varmare än de övre. Plocka alltid ut porslinet med en grillvante eller grytlapp.

- ▶ Öppna värmelådan.
- ▶ Vrid vredet till läge «0».
- ▶ Plocka ur porslinet.

## 5 Hålla mat varm

### 5.1 Tillvägagångssätt



Flytta aldrig varma kastruller eller pannor direkt från den varma hällen till värmeplattan. Värmeplattan kan skadas.



Sätt inte in för mycket porslin, så att det blir överfullt.

Täck maten med ett värmebeständigt lock eller aluminiumfolie.

Vi rekommenderar att man inte håller mat varm i mer än en timme.

- ▶ Placera porslin i värmelådan.
- ▶ Sätt vredet på läge 80 °C och förvärm enheten i 10 minuter.
- ▶ Placera maten i förvämt porslin.
- ▶ Stäng värmelådan.
  - Driftlampan lyser.
  - Enheten värmer upp.

#### Lämplig mat

- Kött
- Fisk
- Grönsaker
- Soppor
- Fågel
- Såser
- Tillbehör

#### Avstängning

- ▶ Öppna värmelådan.
- ▶ Vrid vredet till läge «0».
- ▶ Ta ut porslinet med grillvante eller grytlapp.


## 6 Användning

### 6.1 Användningsmöjligheter

I tabellen anges olika användningsmöjligheter för värmelådan.


- ▶ Ställ in vredet på önskat läge.
- ▶ Förvärm porslinet enligt tabellen nedan.

Läge	Mat/porslin	Information
40 °C	Känslig djupfrost mat, t.ex. gräddtårta, smör, korv, ost	Tina upp
	Jäsa jäsdeg	Täcka över, ev. med platt porslin
60 °C	Djupfrost mat, t.ex. kött, mjuka kakor, bröd	Tina upp
	Varmhålla ägg, t.ex. kokta ägg, äggröra	Förvärma porslin, täcka mat
	Varmhålla bröd, t.ex. rostat bröd, småfranska	Förvärma porslin, täcka mat
	Förvärma dryckeskärl	T.ex. espressokoppar
	Hålla känsliga livsmedel varma, t.ex. kött som tillagats vid låg temperatur	Täcka porslin

Läge	Mat/porslin	Information
80 °C	Hålla mat varm	Förvärma porslin, täcka mat
	Hålla dryck varm	Förvärma porslin, täcka dryck
	Värma upp platt mat, t.ex. omeletter, crêpes, tacos	Förvärma porslin, täcka mat
	Värma torra kakor, t.ex. smulpaj, muffins	Förvärma porslin, täcka mat
	Smälta blockchoklad eller chokladöverdrag	Förvärma porslin, finfördela mat
	Lösa upp gelatin	Öppen, ca 20 minuter
	Förvärma porslin	Ej lämpligt för dryckeskärl

## 6.2 Långtidsstekning

Långtidsstekning är en tillagningsmetod för kött av hög kvalitet, som ska vara rosa eller ha en exakt temperatur. Köttet förblir saftigt och mört. Tillagningstiden är längre än vid traditionell tillagning.

- ▶ Förvärm lådan med porslin till läge .
- ▶ Värm lite fett i pannan till hög värme.
- ▶ Stek köttet ordentligt på ytan och lägg det genast i det förvärmade porslinet.
- ▶ Lägg på locket.
- ▶ Placera åter porslinet med köttet i lådan och låt det lagas färdigt.
- ▶ Ställ in vredet på 80 °C.

### Lämpligt porslin

- ▶ Använd porslin av lämpligt glas, porslin eller keramik med lock (t.ex. en gratängform med lock).

### Tips

- Använd färskt kött av god kvalitet. Ta noga bort senor och fettkanter. Fett utvecklar en stark egen smak vid låga temperaturer.
- Köttstycken får inte vändas.

- Köttet kan skäras upp genast efter långtidsstekningen. Det behöver inte vila.
- Med denna tillagningsmetod kan köttet se rosa ut inuti. Det betyder inte att det på något sätt är rått eller dåligt tillagat.
- Långtidsstekt kött är inte lika varmt som traditionellt tillagat kött. Såsen ska serveras mycket varm. Placera tallrikarna i värmelådan under de sista 45–60 minuterna.
- För att varmhålla långtidsstekt kött återställs temperaturen till läge 60 °C efter långtidsstekningen. Små köttstycken kan hållas varma i upp till 45 minuter och större stycken i upp till 2 timmar.

### **Bryningstid**

Möra stycken av nöt, gris, kalv och lamm är lämpliga för långtidsstekning.

Stek- och efterstekningstid anpassas efter köttets tjocklek och vikt.

Tillagningstiden gäller efter nedläggning i det uppvärmda fettet.

<b>Maträtt</b>	<b>Bryna på hällen</b>	<b>Efterstekning i enheten</b>
<b>Små köttbitar</b>		
Liten schnitzel	Runtom 1–3 minuter	30–50 minuter
Biffar, medaljonger	1–2 minuter per sida	40–60 minuter
<b>Medelstora köttbitar</b>		
Fläskfilé (400–600 g)	Runtom 4–5 minuter	75–120 minuter
Lammjyre i bit (ca 150–300 g)	2–3 minuter per sida	50–80 minuter
Nöt-/kalvrumpstek, högre, fransyska, grisjyre, skinkstek (upp till 900 g)	Runtom 10–15 minuter	120–240 minuter
<b>Stora köttstycken</b>		
Nötfilé, nöt-/kalvrumpstek, högre, fransyska (från 900 g)	Runtom 10–15 minuter	180–270 minuter
Rostbiff (1,1–2 kg)	Runtom 8–10 minuter	210–300 minuter

## 7 Skötsel och underhåll

### 7.1 Tillvägagångssätt



Se till att värmelådan är avstängd vid rengöring. Vredet måste vara inställt på "0".

Använd aldrig högtrycks- eller ångrengöringsapparater.

Använd aldrig skurmedel, mycket sura rengöringsmedel eller medel för rostfritt stål. Använd inga repande skursvampar, stålull osv. Dessa produkter skadar ytorna.

### 7.2 Utvändig rengöring

- ▶ Avlägsna genast smuts eller rester av rengöringsmedel.
- ▶ Rengör ytorna med en mjuk trasa fuktad med sköljvatten – på metallytor i slipriktningen. Eftertorka med en mjuk trasa.

### 7.3 Rengöring av innerutrymmet

- ▶ Fukttorka så vitt möjligt bort smuts ur värmelådan innan den svalnat helt. Använd en mjuk trasa fuktad med sköljvatten och eftertorka med en mjuk trasa.
- ▶ Rengör värmeplattan med en mjuk trasa fuktad med sköljvatten och eftertorka med en mjuk trasa.
- ▶ Använd standardrengöringsmedel för ugnar och följ tillverkarens anvisningar.

## 8 Åtgärda störningar på egen hand

### 8.1 Vad ska jag göra när...

Nedan följer en lista med störningar som du själv enkelt kan åtgärda på egen hand om du följer beskrivningen. Om en annan störning visas eller det inte går att åtgärda störningen ska du ringa till kundtjänst.

#### ... porslinet eller maten förblir kall

Möjlig orsak	Åtgärd
• Enheten är inte påslagen.	▶ Slå på enheten.
• Avbrott i strömförsörjningen.	▶ Kontrollera strömförsörjningen.
• Värmelådan är inte ordentligt stängd.	▶ Stäng värmelådan.

#### ... porslinet eller maten inte är tillräckligt varma

Möjlig orsak	Åtgärd
• För kort uppvärmningstid.	▶ Förläng uppvärmningstiden.
• Värmelådan är inte ordentligt stängd.	▶ Stäng värmelådan.

#### ... driftlampan blinkar regelbundet när värmelådan är stängd

Möjlig orsak	Åtgärd
• Värmelådan är inte ordentligt stängd.	▶ Stäng värmelådan.



**... driftlampan blinkar snabbt när värmelådan är stängd**

Möjlig orsak	Åtgärd
<ul style="list-style-type: none"> <li>Enheten fungerar inte ordentligt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ring kundtjänst.</li> </ul>

**... driftlampan varken lyser eller blinkar**

Möjlig orsak	Åtgärd
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lampan är trasig.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ring kundtjänst.</li> </ul>

**... driftlampan blinkar oregelbundet när värmelådan är öppen/stängd**

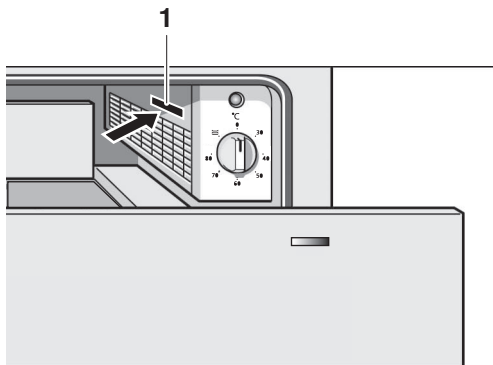
Möjlig orsak	Åtgärd
<ul style="list-style-type: none"> <li>Vredet har inte ställts på «0». Auto Off-funktion</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Vrid vredet till läge «0».</li> </ul>

**... värmelådan inte kan öppnas eller stängas**

Möjlig orsak	Åtgärd
<ul style="list-style-type: none"> <li>Slit aldrig upp.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Ring kundtjänst.</li> </ul>

## 9 Tekniska data

### 9.1 Utvändiga mått



► Se installationsanvisningarna

### 9.2 Elanslutning

► Se typskylt 1

## 10 Anteckningar



## 11 Register

### A

Anteckningar .....	27
Användning .....	15
Användningssätt .....	19
Auto Off-funktion .....	15
Automatisk avstängning Auto Off-funktion .....	15
Avfallshantering .....	12
Avinstallation .....	12

### B

Belastningsskador .....	16
Beskrivning av enheten .....	13
Bruksanvisning .....	9
Bryningstid .....	21

### D

Displayelement .....	13
----------------------	----

### E

Elanslutning .....	26
--------------------	----

### F

Före den första idrifttagningen .....	9
Förklaring av blinkningar .....	15
Förpackning .....	12

### G

Garantiförlängning .....	31
Giltighetsområde .....	2

### I

Idrifttagning .....	9
Innerutrymme Rengöring .....	23

### L

Lastningsexempel .....	16
Låda Rengöring .....	23
Långtidsstekning .....	20
Lämpligt porslin .....	20

### M

Manöverelement .....	13
Mat Lämplig mat .....	18
Varmhållning .....	18
Modellnr .....	2

### P

Porslin Förvärmning .....	16
Förvärmningstid .....	17
Sätta in .....	17
Produktfamilj .....	2

### R

Rengöring .....	23
Reparation .....	31
Reparationservice .....	31

### S

Service .....	31
Skötsel .....	23
Symboler .....	4
Säkerhet .....	12
Säkerhetsanvisningar Allmänna .....	5
Före den första idrifttagningen ..	9
Specifika för enheten .....	7
Ändamålsenlig användning 9, 10	

**T**

Tekniska data .....	26
Tekniska frågor .....	31
Typ .....	2
Typskylt .....	26

**U**

Underhåll .....	23
Uppbyggnad .....	13
Utvändig rengöring .....	23
Utvändiga mått .....	26

**Å**

Åtgärda störningar på egen hand	24
---------------------------------	----

## 12 Reparation/service



I kapitlet «Åtgärda störningar på egen hand» finns några användbara tips om hur du kan åtgärda mindre driftsstörningar. Du slipper tillkalla en servicetekniker och de utgifter som det medför.

Registrera din V-ZUG-enhet redan idag online via [vzug.com](http://vzug.com) eller med det medföljande kortet så får du snabbt tillgång till support vid eventuella störningar, också under enhetens garantitid. För registreringen behöver du produktionsnumret (PN) och enhetens beteckning. Här kan du anteckna uppgifterna eller fästa den servicedekal som medföljer enheten:

**FN** \_\_\_\_\_ **Köksfläkt** \_\_\_\_\_

Ha dessa uppgifter om enheten till hands om du tar kontakt med V-ZUG vid driftsstörningar. Dessa uppgifter hittar du på enhetens typskylt.

### **Din reparationsbeställning**

På [vzug.com](http://vzug.com) hittar du kontaktinformation till V-ZUG-servicecenter i din närhet. I de flesta länder når du V-ZUG:s Service & Support även via det kostnadsfria servicenumret 00800 850 850 00 (eller +800 850 850 00).

### **Tekniska frågor, tillbehör, garantiförlängning**

V-ZUG-servicecentret hjälper dig också gärna med tekniska frågor, tar emot beställningar av tillbehör och reservdelar eller lämnar information om de avancerade garantiförlängningarna.

**V-ZUG Ltd**

Industriestrasse 66, CH-6301 Zug  
info@vzug.com, www.vzug.com

